

TÉHILIM

CAPONATTA

CACHEROUTE

CRÉDITS IMMOBILIERS

ONU

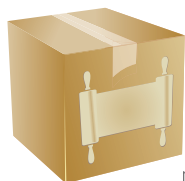
NÉTILAT YADAYIM

CHOUL'HAN AROUKH

BDS

BEIT HAMIKDACH

BEYROUTH

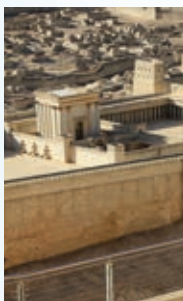


Torah-Box

n°88 | 31 Juillet 2019 | 28 Tamouz 5779 | Matot-Massé M A G A Z I N E



**Augmentation
du nombre
de crédits
immobilier en
Israël, pour le
mois de juin**
> p.4



**"Rav,
expliquez-
moi le
Deuil du
Temple !"**
> p.12



**Recettes
du Monde :
l'Italie -
Caponata
Alla Giudea**
> p.30



Torah-Box

AVEC DAVID DELICES

UN ÉTÉ DE RÊVE À LA MONTAGNE

AVEC

Torah-Box

DU 12 AU 25 AOÛT 2019

À LA ROSIÈRE

Hôtel Hyatt

GLATT-CACHÈRE,
RAV ITS'HAK WEIL
(AIX LES BAINS)

RAV NISSIM
HADDAD

BINYAMIN
BENHAMOU

RAV
ISRAËL-MEIR
CREMISI



CHAMBRES LUXES & SUITES



HOTEL 4 ÉTOILES



SPA & PISCINE

ANIMATIONS MADE IN TORAH-BOX

Cuisine gastronomique | Hôtel de luxe | Summit Spa 420m² & piscine intérieure chauffée (horaires séparées) | Baby et Mini-club | A 10min de l'Italie & Val d'Aoste
Station ensoleillée plein sud | Equipements sportifs | Jeux de plein air | Patinoire | Luge | Excursions ...

RÉSERVATIONS :

01.80.20.50.00 |  +972 52-4525512

VOYAGE@TORAH-BOX.COM



CALENDRIER DE LA SEMAINE

31 Juillet au 6 Août 2019

Mercredi
31 Juillet
28 Tamouz

Daf Hayomi Temoura 12
Michna Yomit Avoda Zara 2-7
Limoud au féminin n°298

Jeudi
1^{er} Août
29 Tamouz

Daf Hayomi Temoura 13
Michna Yomit Avoda Zara 3-2
Limoud au féminin n°299

Vendredi
2 Août
1 Av

Roch 'Hodech

Daf Hayomi Temoura 14
Michna Yomit Avoda Zara 3-4
Limoud au féminin n°300

Samedi
3 Août
2 Av



Parachat Matot-Massé

Daf Hayomi Temoura 15
Michna Yomit Avoda Zara 3-6
Limoud au féminin n°301

Dimanche
4 Août
3 Av

Daf Hayomi Temoura 16
Michna Yomit Avoda Zara 3-8
Limoud au féminin n°302

Lundi
5 Août
4 Av

Daf Hayomi Temoura 17
Michna Yomit Avoda Zara 3-10
Limoud au féminin n°303

Mardi
6 Août
5 Av

Daf Hayomi Temoura 18
Michna Yomit Avoda Zara 4-2
Limoud au féminin n°304



Mercredi 31 Juillet

Rav Yossef Chalom Elyashiv
Rav Yaakov Chaoul Elicher
Rav Moché Teitelbaum



Jeudi 1^{er} Août

Rav Chlomo Its'haki (Rachi)
Rabbi Yo'hanan



Vendredi 2 Août

Aharon Hacoheh
Rav Chmouel Erenfeld
Rav Mordékhaï Sigron
Rav Yossef Zarok



Samedi 3 Août

Rav Aharon Teomim



Mardi 6 Août

Rav Moché Ben-Tov
Rav 'Haïm Ozer Grodzinsky
Rav Itshak Louria (Ari Zal)
Rav Moché Haddad



Rav 'Haïm Ozer Grodzinsky



Horaires du Chabbath

	Paris	Lyon	Marseille	Strasbourg
Entrée	21:10	20:50	20:41	20:47
Sortie	22:23	21:59	21:47	22:00



Zmanim du 3 Août

	Paris	Lyon	Marseille	Strasbourg
Nets	06:26	06:26	06:30	06:05
Fin du Chéma (2)	10:11	10:06	10:07	09:50
'Hatsot	13:57	13:47	13:45	13:35
Chkia	21:26	21:07	20:58	21:04

Responsable Publication : David Choukroun - **Rédacteurs :** Rabbi Aaron Goldscheider, Rav Yehonathan Gefen, Elyssia Boukobza, Rav Gabriel Dayan, Rav Yossef Loria, Dan Cohen, Rav Gabriel Dayan, Rav Yossef 'Haïm Benhamou, Rav Avraham Garcia, Rav Its'hak Zilberstein, Esther Sitbon - **Mise en page :** Dafna Uzan - **Secrétariat :** 01.80.20.5000 -

Publicité : Yann Schnitzler (yann@torah-box.com / 04 86 11 93 97)

Distribution : diffusion@torah-box.com

- Les annonces publicitaires sont la responsabilité de leurs annonceurs
- Ce magazine contient des enseignements de Torah, ne pas le jeter dans une poubelle
 - Pour toute remarque ou conseil : support@torah-box.com

Augmentation du nombre de crédits immobilier en Israël, pour le mois de juin



NUMBEO

Les chiffres récemment publiés par la BCI, la Banque Centrale d'Israël, mettent en lumière une tendance qui se confirme à nouveau en juin 2019 : les crédits immobiliers sont en hausse !

Autre point : les crédits à effet levier important sont également en augmentation.

Ces 2 indicateurs confirment la cherté du coût de la vie en Israël. Dernièrement, le site en ligne NUMBEO, qui a publié son classement annuel du coût de la vie dans 136 pays, a distingué Israël, avant des pays tels que Hong Kong ou encore la France (18^{ème} position), pourtant réputés comme étant des pays où le coût de la vie est élevé.

Match de foot à Strasbourg : les drapeaux israéliens d'abord interdits, puis autorisés



Pour peur d'actes antisémites, la préfecture du Bas-Rhin n'avait pas trouvé d'autre idée que d'interdire les drapeaux et autres signes distinctifs du club de foot israélien, dans le centre-ville de Strasbourg, en prévision du match de foot Macabi-Haifa / Racing-club de Strasbourg, qui a eu lieu la semaine dernière.

Face à l'indignation de la population contre cette censure, la préfecture est rapidement revenue sur son arrêté et les supporters ont pu circuler librement en centre-ville. Les seuls débordements ont eu lieu du côté des hooligans néo-nazis, en marge du match de football..

Les vestiges d'un escalier de plus de 3500 ans découverts dans le Galil

Un escalier monumental de 4,5 m. de largeur a été récemment découvert lors de fouilles archéologiques.

Il s'agit d'un témoin d'un site qui accueillait à l'époque 20 000 habitants et qui fut ensuite rasée par les *Bné-Israël*, comme écrit dans le livre de Yéhochooua."

C'est exactement le palais qui aurait été conquis par les *Bné-Israël* si vous vous

référez au Tanakh", s'exclame la co-directrice des fouilles de Tel Hazor, le docteur Shlomit Bechar. Le parc national de Tel Hazor est inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.

Situé au nord du lac de Tibériade, sur une route commerciale reliant l'Egypte et Babylone, Tel Hazor est, par son étendue, le plus important site de l'ère biblique d'Israël.

Israel : une puissance de la technologie industrielle

Un nouveau rapport de la Start-Up Nation Central montre que les financements ont augmenté de 223% en 4 ans, passant de 113 millions de dollars en 2014 à 365 millions en 2018. Ce rapport a utilisé le terme d'"Industry 4.0", qui désigne l'utilisation des technologies de collecte et d'analyse de données, l'introduction et la connexion d'outils de production novateurs (comme la robotique industrielle avancée et l'impression industrielle 3D).



בית הכתיבה

CENTRE DE SOFROUT S.T.A.M

Rav S. R. LASRY

SOFER - BODEK depuis 1998

En partenariat avec l'un des deux grands centres de sofrot de tout Israël



ECRITURES Tiflinit, Meqanot, Sofor Torah, Meqanot

VÉRIFICATION et RÉPARATION Tiflinit - Sofor Torah

VÉRIFICATION PAR ORDINATEUR et révision

VENTE objets kodesh (Talit, Baïtars, Kippot...)

06.24.63.82.80

www.beth-haketiva.com

Nouvelle Librairie

Gallia

LIBRAIRIE FRANÇAISE



2160 sh.
1296 sh.

NEW



Maharal de Prague
La vie de Rabbi Yehouda Loew



1665 sh.
999 sh.

Yalqout Yossef
21 volumes



NEW

Zone d'ombre
(Devorah Rozen)

DU 1^{ER} AU
31 AOUT 2019

à l'occasion du mois du livre

40%

de remise sur les éditions Gallia



135 sh.
81 sh.

La Paracha Illustrée



NEW

1050 sh.
630 sh.

La série Yossef Deutsch



NEW

Coffrets Miqraoth guedoloth

Livraison gratuite* à Paris pour tous les livres des éditions Gallia

(possibilité de passer commande par téléphone en bénéficiant de la livraison gratuite)

**Pour toutes
demandes
de catalogue,
nous contacter !**

Ben Ish Haï > **184 sh**
Mikhtav meéliaou > **402 sh**
Tehilim avec Rachi > **65 sh**
Le mariage illusions et réalités > **65 sh**
Le dossier Mexico > **78 sh**
L'empreinte digitale > **78 sh**
Etoile solitaire **73 sh**

Set Houmach avec Rachi > **270 sh**
Série Oneg Chabbat > **230 sh**
Or A'haim > **59 sh**
Allons accueillir le Shabbat > **51 sh**
Otsar dinim laicha welabat > **60 sh**
La Paracha en famille > **60 sh**
Salomon roi d'Israël > **59 sh** et encore plus...

6 Rehov Méa Chéarim, Jérusalem

ANDROID



Gallia



00 972 253 74925 // 00 972 545 920787

www.librairiegallia.fr // gallia025374925@gmail.com // 06.51.99.30.57

Le port de Beyrouth est devenu le port du Hezbollah



Lors d'une réunion du Conseil de sécurité de l'O.N.U., consacrée à la situation au Moyen-Orient, le diplomate israélien, Danny Danon, a dénoncé les transferts d'armes de l'Iran au groupe terroriste via le port de Beyrouth. Celui-ci a affirmé que le port de Beyrouth était devenu "le port du Hezbollah". M. Danon a précisé, carte géographique à l'appui : "Le régime iranien transfère au Liban des armes via plusieurs canaux (...). Des infrastructures civiles, dont des aéroports, sont utilisées à cette fin. Certains ferment les yeux par choix sur la réalité du terrain. Nous avons le devoir de préserver l'ordre en affrontant les forces du chaos, le terrorisme, l'extrémisme et les idéologies qui sèment la haine".

50 millions de NIS d'aides pour transférer les ambassades à Jérusalem



Le ministère des Affaires étrangères, Yisrael Katz, qui a été nommé à ce poste en février dernier, préparerait un nouveau plan pour encourager et subventionner le déménagement des ambassades à Jérusalem, d'un montant de 50 millions de shekels (soit 12,5 millions d'euros).

Quelque 86 ambassades d'États étrangers sont basées à Tel Aviv, tandis que 2 seulement, celles des États-Unis et du Guatemala, sont à Jérusalem, toutes deux ayant déménagé dans la capitale israélienne l'année dernière. Le plan devrait être soumis au vote du Cabinet prochainement. Le plan souhaite être perçu comme plus qu'un encouragement et réellement comme un : "objectif diplomatique et stratégique national de premier ordre", selon le quotidien Israël Hayom.

En l'honneur de la Hilloula du Saint et Vénéré,
Rabbi Haïm Ben Attar !

DÉCOUVREZ **OR HAHAIM**
LES MERVEILLES DU **EN FRANÇAIS**

Dans toutes
les librairies
judaïca

Avec la bénédiction
de Rabbi David Pinto
שלום



Pour vos **COMMANDES** ou recevoir un
EXTRAIT ÉLECTRONIQUE GRATUIT

+972 52 63 67 074

6367074@gmail.com

Itshak Naïm or Hahaïm

Un article antisémite publié dans la presse turque islamiste

La semaine dernière, un journal islamiste turque a publié un article antisémite affirmant que des Juifs vivant dans le quartier de Beykoz, à Istanbul, avaient entraîné des chiens à mordre les musulmans, et que, plus d'une centaine auraient été mordus par ces fameux chiens. Plus loin dans l'article, on pouvait également constater des allégations qui appellent au meurtre contre les Juifs, selon le mythe que des Juifs en Espagne auraient torturé des enfants chrétiens et avaient été tués pour venger ces crimes. Malgré la politique islamiste de la Turquie, Mustafa Yeneroğlu, député du Parti de la justice et du développement (AKP) au pouvoir, a qualifié le récit de "langage des nazis".

36 heures décisives
600,000 €

6-7 août 19

La Torah en péril

מִן הַהַ"צ רַבִּי שִׁמְעוֹן גָּלַי שְׁלִיט"א:
"וַיִּזְכּוּ כָל הַתּוֹמָכִים וְהַמְסִייעִים לְדֹב נַחַת מְכַל יוֹצ"ח
בְּבִרְיאוֹת וְאִרְיֻכּוֹת יָמִים וְלַהֲצִלָּהּ בְּמַעֲשֵׂי יְדֵיהֶם"

Maran HaGaon HaTsadik Rav Chimon Galay Chlita:

"Tous ceux qui aident et soutiennent cette Yéchiva
mériteront beaucoup de Nachat, Hachem illuminera leur
chemin avec succès, bonne santé, joie, longévité et une
aide du Ciel spéciale!"



0170726585
<https://cmatch.me/ohr-fr>

En 2014, un nouveau Préfet fut élu sur la région du Haut Rhin. Il promit la fermeture de la Yéchiva, étant la seule institution juive religieuse dans "son" territoire. En 2015 il s'abattit sur la Yéchiva, fermant le dortoir, et l'obligeant à apporter des changements au bâtiment, suivant les plus récentes réglementations. Aucune autre institution existante n'a dû se conformer à ces nouvelles réglementations... La Yéchiva fut forcée d'investir 500,000€ pour des changements et rénovations inutiles et parfois insensés.

Pendant les travaux, le Maire de St Louis s'exprime ainsi: "Vous n'avez pas les moyens financiers de vous mettre aux nouvelles normes. Je vous recommande d'abandonner dès maintenant!"

Le Préfet a récemment été retiré de sa position. Le Préfet n'est plus, mais les dettes subsistent...

"Vous n'avez pas les moyens financiers de vous mettre aux nouvelles normes. Je vous recommande d'abandonner dès maintenant!"

Maire de St Louis

Votre don est essentiel à la continuité de la Yéchiva!

Coordonnées bancaires IBAN FR76 1720 6005 7063 0450 1171 089 possibilité reçu CERFA

פרטי חשבון להעברה בנקאית: בנק: פאנ"י 52 סניף: 187 מ"ס ח-ן: 641057 לפקודת: אור התלמוד

Les Etats-Unis condamnent le BDS



Un pays de plus se prononce contre le mouvement BDS. La semaine dernière, la Chambre des représentants aux États-Unis a approuvé une résolution condamnant l'association antisémite BDS (Boycott Désinvestissement et Sanctions contre Israël).

Les partisans du projet de loi ont fait valoir que ce mouvement était nuisible, car il cherche à dé-légitimer Israël et qu'il était incompatible avec le soutien d'un plan de paix. La résolution a été adoptée par 398 voix contre 17 et cinq abstentions. L'ambassadeur d'Israël aux États-Unis, Ron Dermer, a déclaré qu'il était satisfait de la résolution.

Découvertes sur le site de la Grande Synagogue de Vilna



Une partie de la *Bimah* ainsi qu'une inscription en l'honneur de Juifs ayant fait leur *Alyah* au 18e siècle ont été retrouvées par des archéologues sur le site de la Grande Synagogue de Vilna, détruite par les nazis.

Depuis 4 ans, une équipe internationale d'archéologues fouille l'endroit où se trouvait la synagogue, érigée dans les années 1630 et brûlée par les nazis lors de la Shoah.

Les archéologues ont retrouvé la grande inscription, avec 4 lignes en hébreu et cassée en plusieurs morceaux à coups de marteau. L'inscription, qui décrit le don de la table sur laquelle étaient posés les *Sifré Torah*, a été effectué par deux frères en 1796.





Votre supermarché Caché en ligne

DES PRIX BAS TOUTE L'ANNÉE

**LIVRE VOS COURSES
À LA MONTAGNE
PENDANT LE MOIS D'AÔÛT***

- MARDI 13 AÔÛT : ALPES D'HUEZ
- MERCREDI 14 AÔÛT : LES MENUIRES
- JEUDI 15 AÔÛT : TIGNES

*Livraison dès 150 € d'achat.
P.A.F 20 €

Réservez votre livraison par mail
contact@dkmarket.fr

Si vous souhaitez d'autres dates,
faites-le nous savoir

www.dkmarket.fr



2 500
produits
disponibles

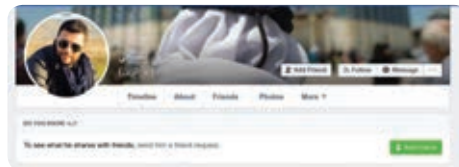
et
toute l'année,
livraison le jeudi
sur Annemasse
dès 100 € d'achat

Un âne se balade dans l'aéroport Ben Gourion



Un invité particulièrement surprenant est arrivé à l'aéroport international d'Israël la semaine dernière. Sans passeport, sans billet d'avion ni même de bagages, un âne est entré dans l'aéroport et s'est avancé jusqu'au terminal, dans le hall des passagers, sous les rires de la foule. Rapidement, l'animal a été évacué par la police. En dehors de l'information insolite, cette anecdote soulève un problème sécuritaire réel. Comment un animal a-t-il pu pénétrer dans l'aéroport ? Car, s'il avait été chargé d'explosifs par des terroristes, l'âne aurait tout de même pu provoquer une tragédie, dans cet endroit très fréquenté en cette saison estivale.

Un espion du Hezbollah arrêté par le Mossad en Ouganda



Un ressortissant libanais, soupçonné d'être un agent infiltré du mouvement terroriste Hezbollah, a été arrêté à l'aéroport d'Entebbe en Ouganda par les services de renseignement avec la coopération du Mossad, début juillet. Il était en transit à l'aéroport d'Entebbe, quand il a été intercepté par la police ougandaise. Selon le rapport, Hussein Mahmoud Yassine est un espion travaillant pour l'unité de liaison étrangère du Hezbollah. Il a cherché à recruter aussi bien des ougandais, que des travailleurs d'origine libanaise, ou encore des habitants de Judée-Samarie (via les réseaux sociaux), pour agir en tant qu'agents du renseignement du Hezbollah.



F.D.I. Le seul déménageur présent en France et en Israël

Déménagez en toute tranquillité, F.D.I s'occupe de tout...

De domicile à domicile
Groupages & Containers

Déménagement national et international
Restauration à votre nouveau domicile
Aucune sous-traitance
Maîtrise totale du processus de livraison



VOTRE DÉMÉNAGEUR PROFESSIONNEL DEPUIS PLUS DE 15 ANS
L'ALYA, C'EST NOTRE MÉTIER!
NOTRE EXPÉRIENCE EST UNE GARANTIE DE VOTRE SÉCURITÉ

DEVIS GRATUIT

NOS AGENCES
FRANCE : 01 49 43 00 20 - ISRAËL : 054 77 33 215
www.demenagementisrael.com/fr
fdi@demenagementisrael.com

EMBALLAGES SPECIAUX

AYEN PRESENTE

GOÛTEZ À UNE VRAIE CONNEXION !
26 SEPT. - 2 OCT. 2019



OUMAN ROCH HACHANA

VILLA EQUIPÉE REPAS TRAITEUR MUSIQUE LIVE COURS D'ESCLAVES

PACKAGE AVEC BILLET A PARTIR DE 900€ AU DÉPART DE PARIS
1000€ INC. AU DÉPART D'ISRAËL / SÉJOUR A PARTIR DE 550€

WHAT'S APP: +972 (0)54 686 4210 - TEL. FR. 33 1 77 38 17 10
WWW.OUMAN-ROCH-HACHANA.COM

Israël annonce avoir testé avec succès un système antimissiles de longue portée aux USA



Binyamin Netanyahu a annoncé dimanche 28 juillet, qu'Israël et les Etats-Unis ont testé avec succès un système ultra-avancé d'antimissiles de longue portée en Alaska. Selon le communiqué, le système 'Hetz 3 a intercepté, lors de ces tests, des missiles lancés au-dessus de l'atmosphère terrestre. Selon des responsables israéliens, les essais ont été menés en Alaska "afin de tester des capacités qui n'auraient pas pu être testées en Israël", a expliqué le ministère de la Défense israélien. Ce système devrait offrir une protection encore plus poussée que l'ancienne version. Cofinancé par les Etats-Unis, 'Hetz 3 a été conçu et réalisé par Israeli Aerospace Industries en partenariat avec l'américain Boeing.

Attaque israélienne dans le sud de la Syrie

Lors de l'attaque israélienne contre Tal al-Hara dans le sud de la Syrie mercredi 24 juillet, les missiles de surface ont rasé une nouvelle station de renseignement iranienne, à seulement 11 km de la frontière israélienne. Des sources syriennes ont confirmé que les missiles israéliens avaient impacté directement le "poste d'observation". Des agents espion, liés aux gardiens de la révolution iraniens et au groupe terroriste Hezbollah s'infiltrèrent à nouveau dans le sud de la Syrie, profitant du transfert des troupes syriennes stationnées sur place pour renforcer les unités combattant les rebelles djihadistes à Hama, dans la banlieue de la province nord du pays.



FABRICANT SPÉCIALISÉ EN LITS CASHER

Système unique d'attache solide, facile à assembler et à démonter.



4 cadeaux OFFERTS!
Avec Code Promo
Torah BOX



Matelas et sommiers
Toutes qualités & toutes tailles
DU SUR MESURE POUR VOUS

Tout à fait familiale

Avec les recommandations



Special hatan et kala



Distributeur exclusive
"BELLE LITERIE EXCELLENCE"



SHOW-ROOM SUR RDV. COMMANDE ET RENSEIGNEMENT

YAACOV: 06 64 47.89 64
WWW.HMLITERIE.COM

EXCLUSIVEMENT
SANS CHAATNEZ

10% des recettes seront reversées au Kollel Abir Yaacov



Ma réflexion sur le 9 Av

Le fait même que le Am Israël continue à rester en deuil, est un signe que le Temple n'est pas mort. Pourtant on associe dans nos lois et dans nos paroles la perte du Temple à la perte d'un proche. Pourquoi ?

Unis dans la tristesse

Lorsque nous adressons des paroles de réconfort à un endeuillé, nous mentionnons la destruction du Temple. La formule traditionnelle exprime notre souhait de réconforter l'endeuillé : "parmi les endeuillés de Tsion et de Jérusalem".

Il est généralement admis que les deux sont liés, car ils représentent une intense tristesse et une grande perte.

Rav Soloveitchik nous enseigne un message profond en interprétant l'histoire talmudique suivante :

Lorsque l'armée babylonienne attaqua Israël, elle projeta également la destruction du lieu le plus précieux des Juifs. Le 9 Av, ils firent brûler le premier Temple à Jérusalem. En cet instant tragique, les jeunes prêtres montèrent au sommet du toit du Temple et lancèrent les clés en l'air, en déclarant : "Maître de l'univers ! Comme nous n'avons pas été des gardiens fidèles, nous Te rendons les clés !" A ce moment-là, il semble qu'une main Divine soit descendue et se soit emparée des clés (*Talmud, Ta'anit* 29a).

Un espoir sans faille

Rav Soloveitchik suggère une idée originale et inspirante : la raison pour laquelle D.ieu a repris les clés était pour finalement nous les rendre. Les prêtres ont rendu les clés à D.ieu pour qu'Il les garde en lieu sûr et soient facilement accessibles lorsque le moment sera venu de rouvrir les portes. Placer les clés dans les mains de D.ieu symbolise l'espoir, le grand espoir que le Temple sera certainement reconstruit à nouveau.

Le peuple Juif n'a jamais renoncé à son grand rêve d'un avenir grandiose. D.ieu n'a jamais



renoncé au plus à ce rêve, les clés n'ont pas été perdues, elles sont conservées en lieu sûr.

La reconstruction : une certitude

Seul le peuple d'Israël, qui est en deuil sur la destruction de son pays et de son Temple depuis près de deux mille ans, reste en deuil et refuse de se consoler. Le peuple d'Israël ne s'est jamais résigné à sa situation, il n'a jamais désespéré du salut, sachant que notre sauveur reviendra bel et bien vers nous.

C'est que le fait d'être en deuil sur la destruction constitue en soi la consolation. Nos Sages ont en effet affirmé : "Il y a un décret qui veut que celui qui est mort s'oublie du coeur".

De la même manière, en nous référant à la destruction du Temple lorsque nous nous adressons au défunt, nous communiquons délicatement au défunt le thème de l'espoir et de la reconstruction. Nous voulons que le défunt sache que les clés resteront toujours entre les mains de D.ieu et seront employées à l'avenir. Le moment viendra bientôt où la porte sera débloquée pour les endeuillés et tous les souffrants.

Nous serons bénis de voir un jour nouveau qui apportera la rédemption, le réconfort et la paix.

Rabbi Aaron Goldscheider





Rav, expliquez-moi le Deuil du Temple !

Chaque année, entre le 17 Tamouz et le 9 Av, nous tentons de nous rappeler la destruction du Temple. Mais plus les années passent, plus il devient difficile de se rappeler comment était la vie du temps du Beth Hamikdach. Au fait, pourquoi portons-nous le deuil ?

Un deuil depuis 2000 ans

Pour nous, 2000 ans, c'est une éternité. Il s'agit d'une période qu'il nous est difficile de concevoir, nous qui vivons seulement, quelque 70 ou 80 ans.

Près de 2000 ans se sont écoulés depuis la destruction du Second Temple, plus de 2500 ans depuis la destruction du Premier Temple, et chaque année, nous prenons encore le deuil.

Chaque année, entre le 17 Tamouz et le 9 Av, nous tentons de nous rappeler de la Jérusalem construite (avec le Temple) et d'en avoir la nostalgie. Mais sommes-nous vraiment en deuil de cette perte ? Est-ce que cette grande perte a été oubliée depuis le temps ?

Il est peut-être important de nous rappeler l'objet de notre deuil.

La vie du temps du Beth Hamikdach

La *Michna* dans le traité *Avot* évoque 10 miracles qui avaient lieu régulièrement dans le *Beth Hamikdach*. "Le vent ne l'emportait pas contre la colonne de fumée", est l'un de ces miracles. La *Michna* poursuit en racontant un miracle supplémentaire au *Beth Hamikdach*. "Les pluies n'éteignaient pas les bois de l'autel".

Ces miracles nous renseignent sur une autre réalité à laquelle nous ne sommes pas reliés et que nous ne connaissons pas.

Il y a environ 2000 ans, nos ancêtres vivaient une autre réalité. Des événements exceptionnels

se déroulaient régulièrement, où la spiritualité et la proximité de D.ieu étaient à portée de main.

Le sentiment d'élévation qui régnait partout n'est pas perceptible pour nous. Il était alors suffisant de se rendre à Jérusalem et ceux qui respectaient les 613 *Mitsvot* devaient l'accomplir 3 fois par an à *Pessa'h*, *Chavou'ot* et *Souccot*, pour ressentir cette immense spiritualité. Le judaïsme enveloppait l'homme avec une exigence qui nous est totalement inconnue aujourd'hui.

Revenir aujourd'hui à ce temps merveilleux

Cette réalité dépend de la force des actions de chacun d'entre nous, qui apportons encore une brique qui nous rapproche de cet état d'élévation.

Respecter autrui, éviter de proférer des propos négatifs sur autrui, tenter de mieux comprendre ce que le Saint béni soit-Il attend de nous dans le monde, sont tous des moyens qui nous aideront à revenir à ces jours merveilleux et permettront à chacun d'élargir son Temple personnel.

Est-ce que nous éprouvons assez de nostalgie pour cet état de fait ? Cette réalité où nous pouvons sentir la proximité avec le Saint béni soit-Il de première main ? Est-ce que nous tentons, par nos actes, de nous rapprocher de cette situation et de la revivre ?

Ce sont des questions qui sont censées nous accompagner en cette période, et avec l'aide de D.ieu, nous aurons également le privilège de vivre cette situation d'élévation.

Equipe Torah-Box

Dépression - Conflits parentaux - Solitude - Négligence - Harcèlement - Violence - Dépendance etc...



La Ligne d'Écoute

Une équipe de Thérapeutes & Coachs à votre écoute du matin au soir de manière confidentielle et anonyme.



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

www.torah-box.com/ecoute





Supplément spécial Chabbath

Pour en profiter, veuillez le détacher avant Chabbath...

Matot-Massé : Développer une sensibilité à l'autre, à travers les Mitsvot

En quoi les villes de refuge de cette Paracha viennent-ils nous sensibiliser sur l'importance de comprendre qu'il existe plusieurs niveaux dans une même Mitsva ?



Les villes refuges

Dans la *Paracha Massé*, il est écrit ainsi : "Parle aux enfants d'Israël et dis-leur : 'Comme vous allez traverser le Jourdain en direction de la Terre de Canaan, vous choisirez des villes propres à vous servir de cités d'asile : là se réfugiera le meurtrier, homicide par imprudence.'" (*Bamidbar*, 35:10-11)

"Vous accorderez trois de ces villes en deçà du Jourdain, et les trois autres dans le pays de Canaan, elles seront villes de refuge" (*Bamidbar*, 35:14)

Rachi explique, sur les mots "**trois villes**" : bien qu'il y avait neuf tribus en terre de Canaan et que là, il y en avait seulement deux et demi,

le nombre de villes de refuge était identique. C'est parce qu'à Guilad (qui était située dans le territoire des deux tribus et demi), on trouvait beaucoup de meurtriers...

Le *Paracha* de cette semaine traite des villes de refuge, ce sont des endroits réservés aux meurtriers involontaires, qui devaient y séjourner jusqu'à la mort du *Cohen Gadol*. Hachem enjoint Moché *Rabbénou* de placer trois des six villes de refuge sur le rive-est du Jourdain.

Rachi rapporte les propos de 'Hazzal, et souligne que la population y était moins nombreuse qu'en *Erets Israël*, et qu'il est donc difficile de comprendre pourquoi tant d'asiles y étaient



nécessaires. Il répond que beaucoup de meurtriers habitaient à cet endroit et qu'il fallait donc un nombre proportionnellement plus grand de villes de refuge.

Sensibles à la valeur de la vie

Les commentateurs notent que cette réponse ne semble pas suffire, parce qu'elle parle d'assassins volontaires, or ces derniers ne vont pas en ville de refuge, seuls ceux qui ont tué par négligence y étaient envoyés (*Rambam, 35:14*) !

Le Maharal répond que vivant à proximité de nombreux meurtriers volontaires, ils étaient devenus moins sensibles à la valeur de la vie. Par conséquent, ils étaient moins vigilants face aux dangers que pouvaient présenter leurs activités, et finalement les morts accidentelles étaient plus fréquentes (*Gour Arié, Bamidbar, 35:14*).

L'explication du Maharal montre comment considérer les fautes capitales de la Torah. L'individu peut penser que le meurtre ou l'idolâtrie ne le concernent pas, parce qu'il n'a pas de *Yétser Hara'* dans ces domaines. C'est peut-être vrai, mais nous apprenons du commentaire du Maharal que même si l'on n'a aucune tendance au meurtre, il peut nous manquer une dose infime de sensibilité quant à la gravité de cette faute. On risque alors d'être moins vigilant lors d'une activité potentiellement dangereuse. Ainsi, lorsque la Torah nous interdit de tuer, cela ne se limite pas uniquement à ne pas retirer la vie à d'autres personnes.

Il est également impératif de développer une grande sensibilité à la vie et à sa valeur inestimable.

La subtilité des Mitsvot

Plusieurs *Halakhot* montrent la subtilité des *Mitsvot*. Les *Richonim* (commentateurs anciens du Talmud) nous enseignent le concept de "*subsidiarité*" concernant les fautes capitales. Ce sont les extensions de la *Mitsva* de base, incluant d'autres types de comportement, qui sont des manifestations du défaut présent dans la faute.

La *Guémara* nous informe, par exemple, que le fait d'humilier quelqu'un en public équivaut à le tuer (*Baba Metsia, 59 a*).

Rabbénou Yona comprend cette *Guémara* au sens premier et statue qu'il est interdit d'offenser son prochain même lorsqu'il s'agit de sauver sa propre vie. Pourtant, les seules *Avérot* que l'on ne doit en aucun cas transgresser sont le meurtre, l'idolâtrie et la débauche. Il vaut mieux se laisser mourir que de les enfreindre.

Comment Rabbénou Yona peut-il y ajouter l'humiliation du prochain ? Il répond que l'affliction ressentie par l'individu humilié est en quelque sorte semblable à sa destruction. Le Rambam applique cet enseignement à chaque *Mitsva*. Un homme l'aborda, une veille de Kippour, au sujet de la confession de nos fautes que nous récitons en ce jour. Il prétendait ne pas avoir commis la plupart d'entre elles, il lui paraissait donc mensonger de prononcer le *Vidouï* (la confession).

Le Rambam répondit qu'en vérité, l'homme avait commis toutes les fautes mentionnées dans le *Vidouï* ! Il expliqua que ce texte n'évoque pas uniquement la faute en soi, mais également ses nuances diverses qui concernent même les gens les plus vertueux. Par exemple, on peut n'avoir jamais fait d'acte immoral, mais toute pensée impure à ce sujet constitue une transgression dans le domaine de la débauche.

Un travail sur soi constant

Un travail sur soi constant est donc nécessaire pour améliorer notre service Divin. On peut penser que l'interdiction de tuer ne s'applique pas à la plupart d'entre nous, pourtant, le Maharal montre qu'elle nous apprend à développer notre sensibilité à la vie d'autrui, au point que les morts accidentelles ne surviennent jamais.

Il en est de même pour toutes les *Mitsvot*, elles ne sont pas simplement des règles à respecter, mais comportent plusieurs nuances et s'appliquent à différents niveaux.

Rav Yehonathan Gefen



SHA BA TIK

N°132

Feuillet parents-enfants pour Chabbath

édité par  Torah-Box.com

1

Matot-Massé JEUX PAR ÉQUIPE

Formez deux équipes qui s'affronteront au cours des jeux de cette page !

A

IDENTIFICATION DES ÉQUIPES



2 points pour le slogan
le plus sympa

1. Trouvez un nom à votre équipe sur le thème des fruits.
2. Trouvez un slogan à votre équipe

C

LA JOLIE POÉSIE



2 points pour
la plus jolie poésie

La tribu de Réouven désire s'installer sur les beaux paturages à l'est du Jourdain : Chaque équipe doit composer une poésie de 4 vers qui riment .

B

LA QUESTION MYSTÈRE

1 point par
bonne réponse

Les participants doivent découvrir la question pour ensuite y répondre. On doit tout d'abord leur indiquer le nombre de groupes de mots qui composent la question. Puis, chaque participant choisit un chiffre. On lui dévoile alors la partie de la question qui correspond à ce chiffre, et s'il le peut il y répond. Le suivant propose un autre chiffre jusqu'à ce que quelqu'un réponde correctement à la question.

- (1) Quelles sont (2) les deux tribus (3) qui ont demandé
- (4) a s'installer (5) de l'autre côté (6) du Jourdain ?
> Les tribus de Gad et de Menache
- (1) Citez (2) des personnages (3) du Tana'h
- (4) qui ont formulé (5) des vœux.
> Hanna avec Chmouel, la mère de Chimchon...
- (1) Combien (2) de Béné Israël (3) ont participé
- (4) à la guerre (5) contre Midian ?
> 12000

D

CONCOURS

1 point

- Rapportez 1 point à votre équipe en participant au débarrasage de la table.

E

LE MOT CLÉ

1 point par mot trouvé

Chaque convive propose chacun à son tour un mot en rapport avec le mot clé. Si le mot proposé appartient à la liste entre parenthèse son équipe marque 1 point. (Veuillez à alterner les participants selon leurs équipes)

1. Tribu (Réouven - Gad - indiens - drapeau - famille)
2. Pâte (Halla - Pain - Spaghetti - Farine - tarte)
3. Terre (Promise - Ciel - planète - Israël - Pomme de)





SHA BATIK

2

L'HISTOIRE

Un homme ignorant qui habitait une ville de France ne se rendait à la synagogue que rarement, le Chabbat ou les jours de fête. Même lorsqu'il y allait, il arrivait tard, à l'heure de la lecture du Chema. Ainsi, il ne connaissait pas bien les usages des offices d'Israël.

Ayant atteint l'âge du mariage, cet homme a épousé une femme intelligente, sachant prier et étudier, et ils se sont installés dans une ville d'Espagne. La première semaine, il s'est dit : "Il serait bon que j'aie prier en communauté ce Chabbat. Il est arrivé à la synagogue au moment où l'officiant lisait les versets "Hachem Melekh Hachem Malakh Hachem Yimlokh Léolam Vaed (D. règne, D. a régné et D. règnera à tout jamais)". Comme c'est l'usage, toute l'assemblée s'est levée d'un même élan et, surpris, il a pensé que tout le monde se levait en son honneur...

Il est entré et s'est installé à l'endroit du heikhal où se trouve l'Arche Sainte, du côté du "Mizra'h". Il s'est assis à la place

d'honneur, celle du président de la synagogue qui n'était pas encore arrivé.

Quelques minutes plus tard, le bedeau est venu lui expliquer discrètement que ce siège était réservé au président de la communauté. Puis il l'a conduit vers les places des fidèles. A contrecœur, il a rejoint le reste de l'assemblée.

Puis au bout de quelques instants le président est arrivé, et à sa grande surprise, l'ensemble des fidèles ne s'est pas levé en même temps pour l'honorer... mais l'un se levait... et l'autre s'asseyait...

Il s'est alors réjoui d'avoir reçu plus d'égards que le président, car pour l'accueillir, lui, tous s'étaient levés ensemble... A l'issue de la prière, notre ami est allé raconter à sa femme que les fidèles lui avaient témoigné plus d'honneur qu'au président, mais que le bedeau de la synagogue, en revanche, avait été irrespectueux en lui demandant de se déplacer.

A DEVINEZ

• Que va lui répondre sa femme, sachant qu'elle est intelligente

Que lui aurait-elle répondu si elle n'avait pas été intelligente ?

Son épouse, qui était clairvoyante, l'a questionné : "Dis-moi, quand tu es allé t'asseoir parmi les fidèles, se sont-ils à nouveau levés à ton passage ?" Suite à sa réponse négative, sa femme lui a expliqué : "Alors il est clair que la première fois aussi, l'assemblée ne s'était pas levée pour t'honorer mais

seulement pour réciter les versets 'Hachem Melekh Hachem Malakh Hachem Yimlokh Leolam Vaed' debout, comme c'est l'usage."

L'HISTOIRE RE-CONTINUE

B LES ZEXPERTS

- *Que s'est-il passé lorsque l'homme a pénétré dans la Synagogue ?*
- *Qu'a-t-il alors pensé ?*
- *Un homme humble aurait-il eu la même réaction que lui ? Pourquoi ?*

C A VOTRE TOUR

- Cette histoire est une parabole qui doit nous faire comprendre l'attitude d'un personnage de la Torah. De quel personnage s'agit-il ?

Indice : une paracha porte son nom

D RÉPONSE

- Cette histoire est comparable à la situation de Bil'am : cet impie pensait que sa prophétie avait été transcrite dans la Torah dans le but de l'honorer lui, alors qu'en fait c'était pour que les nations du monde n'aient pas de doutes concernant les bienfaits que D. réservait aux bnei Israël.



SHABATIK

3

JEUX FAMILIALE

En Page 4 de ce feuillet se trouve une **carte au trésor**. Les convives doivent ensemble trouver les **2 trésors** en trouvant les îles sur lesquels ils sont cachés. Mais attention ! Sur l'une des îles se trouvent **des bandits** prêts à voler les trésors ammassés par l'équipe. A chaque fois qu'ils accumulent **4 points** en répondant aux jeux, les convives peuvent **proposer le nom d'une île** en espérant qu'elle contient bien un trésor. **S'il y a un trésor** dans l'île proposée, alors ils s'en emparent. **S'il n'y a pas de trésor** sur cette île mais qu'il y en a un **sur une île voisine** (droite, gauche, haut, bas ou diagonale), il faut leur dire : **"Pas loin"** et si les **bandits** sont sur une île voisine, il faut leur dire : **"Houlala"**. **Lorsqu'ils choisissent l'île des bandits ils perdent les trésors** qu'ils avaient trouvés et s'ils n'en n'ont pas encore, ils ne perdent rien. Tant qu'il reste au moins un trésor trouver, la partie continue.

A QUIZ

★★
2 points par
bonne réponse

1. Quelles choses sacrées accompagnaient les Hébreux dans leurs batailles ?
2. Pendant la conquête de la Terre, où les "Bnei Gad" et les "Bnei Reuven" se mettaient-ils ?
3. Qui peut annuler un vœu ?
4. A quel âge est mort Aharon ?
5. Je suis mort lors de la guerre de Midian, et pourtant je ne suis pas midiani. Qui suis-je ?

Réponses :

- R1 L'arche et la plaque d'or sur laquelle le nom divin était gravé.
R2 A la tête des troupes car ils étaient forts.
R3 De préférence un juge autorisé, s'il n'y en a pas, trois juges non qualifiés.
R4 123 ans.
R5 Bilam.

B ACTION

★★ 2 points

- Raconte un dvar Torah

C

DEVINETTES RIGOLOTTES

★★ 2 points si la
réponse est bonne

- Quand le train va-t-il passer : lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi dimanche ?
> Vendredi, car l'un dit mardi, mercredi je dis vendredi, Sam dit dimanche.
- Quelle est la moitié de 2 plus 2 ?
> 3 car ... la moitié de $2 = 1 \dots + 2 = 3$
- Quel mot se cache derrière ce code : 13 - 1 - 13 - 1 - 14 ?
> Maman. Le m est la 13ème lettre de l'alphabet, le a la 1ère, etc.

D ACTION

★★ 2 points par chant

- Chantez un chant de Chabbat

E

TÉLÉPHONE YDISH

★ 1 point par phrase
bien transmise

Chacun à son tour dit cette phrase à l'oreille de son voisin

- "J'aime faire bonne impression, et pourtant je ne suis pas une imprimante."
- "Tourne-toi vers le soleil, et l'ombre sera derrière toi !"

F

LE TEXTE FOU

★★ 2 points si la réponse est bonne

Lire une première fois le texte d'une traite, et demander aux participants combien d'erreurs ils ont détectées. Puis le relire en attendant que les participants vous arrêtent dès qu'ils aperçoivent une erreur. (1 point par erreur corrigée)

Les erreurs sont en gras et les corrections entre parenthèses. (6 erreurs à trouver)

- Les erreurs sont en gras et les corrections entre parenthèses.

Les tribus de Réouven et de Gad Elmaleh (Gad) rejointes ensuite par le quart (la moitié) de la tribu de Ménaché, demandant que leur part de la Terre **exquise** (Promise) leur soit attribuée à l'Est du Jourdain, car il s'agit d'un pâturage de choix pour leurs **manteaux** (troupeaux). Moïse, d'abord irrité par cette demande, l'accepte sous la condition que ces tribus participent d'abord à la conquête des **étoiles** (terres) à l'ouest du Nil (Jourdain).

EMPLACEMENT DES TRÉSORS ET DES BANDITS

(à ne pas dévoiler aux participants)

- Les trésors sont sur "l'île du rocher" et sur "l'île de la grotte"
- Les bandits sont sur "l'île du caillou"





4

L'ILE AU TRÉSOR

Pour jouer ce jeu, reportez-vous aux instructions en haut de la page 3.

Carte aux trésors



Envoyez-nous vos commentaires sur www.torah-box.com/shabatik

Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box
Textes : Chlomo Kessous et Yael Allouche | Responsable : Rav Michael Allouche



Dot de \$60 000

"Tu sais bien que nous avons à peine de quoi couvrir les frais minimums du mariage, sans parler des difficultés que nous avons à faire face à nos propres dépenses. Où vas-tu trouver une somme pareille ?"

Cette histoire se passe à Jérusalem. David est Avrek et s'apprête à marier sa fille avec un brillant étudiant en Yéchiva. David est tellement heureux d'un tel parti qu'il s'engage à apporter \$60 000 en dot, une somme faramineuse pour lui.

Trouver la dot

Cet argent doit permettre au jeune couple d'acheter un petit appartement et donc au jeune homme de s'adonner à l'étude de la Torah sans se soucier des moyens de subsistance. La somme doit être versée le jour du mariage.

Malheureusement, David est sans le sou et en général, il subvient aux besoins de sa famille avec beaucoup de difficultés. La plupart de gens ne peuvent pas comprendre comment il est possible de s'engager à payer une telle somme alors qu'on n'a rien devant soi... Mais pour des Juifs qui vivent dans une proximité intense avec Hachem, en qui ils ont une totale confiance.

Une confiance Divine

Lorsque Sarah, la femme de David, prend connaissance de l'engagement de son mari, elle ne peut s'empêcher de lui dire :

- "Tu sais bien que nous avons à peine de quoi couvrir les frais minimums du mariage, sans parler des difficultés que nous avons à faire face à nos propres dépenses. Où vas-tu trouver une somme pareille ?

Sereinement, David répond :

- "Si nous avons à peine de quoi vivre chaque jour et que nous voyons au quotidien combien nous dépendons directement de D.ieu, pourquoi ne pas aussi avoir confiance en Lui concernant l'argent qu'il nous faut pour notre fille ? Si nous méritons qu'Hachem subvienne chaque jour à nos besoins et bien nous devons



avoir autant confiance pour la dot, car cela fait aussi partie de nos besoins ! N'oublie pas que tout est décidé du Ciel...

Ces paroles trouvent grâce aux yeux de Sarah et elle se met elle aussi à espérer comme son mari, même si elle n'est pas encore complètement rassurée.

Les jours et les semaines passent, mais toujours rien à l'horizon qui puisse rassurer Sarah alors que le jour du mariage approche à grand pas.

Voyant que David n'est pas du tout angoissé par la situation et qu'il n'a pas l'intention de faire la moindre démarche pour trouver les \$60 000, Sarah décide de se rendre chez la *Rabbanite* Eliashiv pour lui demander de soumettre le problème à son mari, le Rav Yossef Chalom Eliashiv.

L'appel à un ami

Puisque David vient souvent visiter le Rav, peut-être qu'il pourrait l'inciter à faire quelque chose... La *Rabbanite* accepte avec joie.

Quelques jours plus tard, David rend effectivement visite au Rav Eliashiv. Au cours de la conversation, le Rav lui demande de faire une démarche afin de trouver l'argent de la dot en lui disant :

"Tourne-toi vers un ami proche et demande-lui de t'aider."





A peine sorti de chez le Rav, David applique son conseil afin d'accomplir le commandement d'écouter la voix des Sages. Il s'empresse d'aller chez son ami Chimon qui est directeur d'une importante institution.

David lui expose toutes les données du problème, mais malheureusement, Chimon lui annonce qu'il ne peut rien faire pour lui. Mais afin de ne pas le rejeter complètement, il lui propose quand même une alternative :

"Je vais te donner le nom et l'adresse de l'un de mes donateurs. En général, il n'est pas très généreux, mais peut-être que dans ton cas, il fera une exception".

Ce que David ne sait pas, c'est que ce donateur a l'habitude d'envoyer à chaque institution la somme de \$15... par an !

David rentre chez lui, écrit son histoire et l'envoie au donateur. Après avoir accompli son devoir de faire une démarche, comme l'a exigé Rav Eliashiv, il retourne tranquillement à son étude, certain qu'Hachem lui viendrait en aide.

Une confiance sans faille

La semaine du mariage arrive, mais toujours pas le moindre dollar en vue. Même deux jours avant le jour J, David est toujours aussi confiant. C'est alors que l'impossible se produit : Sarah ouvre la boîte aux lettres et trouve une lettre de l'étranger. Elle l'ouvre et manque de s'évanouir lorsqu'elle découvre un chèque de \$60 000 !

La lettre provient du fameux donateur auquel son mari a écrit. Il est impossible de décrire la surprise et la joie de cette famille qui a vu directement la providence Divine agir en leur faveur. De son côté, David remercie chaleureusement son ami Chimon qui lui a permis de connaître ce généreux donateur.

En entendant la somme que David a reçue, Chimon n'en revient pas et reste bouche-bée. Comment un donateur qui a l'habitude de ne donner que \$15 par an a-t-il pu offrir une telle somme à un simple Avrekh qu'il ne connaît

même pas ? Ne pouvant retenir sa curiosité, Chimon décide de voyager immédiatement afin de rencontrer ce donateur.

Une rencontre surprenante

Lorsqu'il arrive chez lui, il voit immédiatement que cet homme ne roule pas sur l'or. Au contraire, il vit même dans un cadre assez modeste. Après avoir un peu discuté, Chimon lui pose la question qui lui brûle les lèvres :

- "Comment avez-vous pu donner \$60 000 à mon ami ?"

Le donateur lui raconte alors son histoire :

- "Il y a 4 ans, j'ai eu une petite fille. Avec ma femme, nous avons longtemps attendu avant de connaître un tel bonheur. Il y a quelques semaines de cela, on m'a appelé au téléphone en m'annonçant le pire : un très grave accident venait de se produire. Notre fille se trouvait déjà à l'hôpital et ses jours étaient en danger. Lorsque nous sommes arrivés là-bas, le docteur nous a dit qu'il fallait tenter une opération dont les chances de réussite étaient extrêmement faibles...

Nous n'arrêtons pas de pleurer, de prier et de supplier Hachem pour qu'Il ait pitié de notre enfant.

A ce moment-là, j'ai fait le vœu de faire don de la moitié de mes économies pour celui qui en aurait grandement besoin. Grâce à Dieu, l'opération a réussi et notre fille est maintenant hors de danger.

Le même jour, je suis allé à la banque et j'ai vu que la somme que j'avais mise de côté était de \$120 000.

Le lendemain, j'ai reçu la lettre de cet Avrekh qui se trouvait en difficulté pour le mariage de sa fille. Lorsque j'ai vu qu'il demandait précisément le montant que je m'étais engagé à donner, je me suis dit que c'était un signe du Ciel, et je lui ai immédiatement envoyé un chèque de \$60 000...

Equipe Torah-Box



A la montagne ou à la mer

Même en vacances, n'oublions
pas nos frères dans le besoin

Et méritons la Birkat Hadereh'
des grands de la génération



0-800-106-135

Un reçu sera envoyé pour tout don.

5 possibilités pour transmettre vos dons au Vaad haRabanim :

1

Appelez ce numéro pour un don par
carte de crédit : 0-800-106-135
en Israël: 00. 972.2.501.91.00

2

Envoyez votre chèque à :
Vaad haRabanim
10, Rue Pavée 75004 Paris

3

Envoyez votre don à l'un des Rabanim
de votre région (demandez la liste au
numéro 0-800-106-135).

4

Envoyez votre don
dans l'enveloppe
jointe.

Veuillez
libeller vos
chèques
à l'ordre
de Vaad
haRabanim

5

Sur notre site : www.vaadharabanim.org Site sécurisé



L'association Torah-Box ... toujours en ébullition

Comme toujours, Torah-Box est en ébullition et ne s'arrête jamais quand il s'agit de diffuser la Torah et de multiplier les actions de 'Hessed. Pêle-mêle de nos actions les semaines passées...

Visite du Grand-Rabbin d'Afrique du Sud

Rabbi Warren Goldstein dans les bureaux Torah-Box. Il est aussi le fondateur du "Chabbath Mondial" qui réunit chaque année des Juifs autour du Chabbath dans plus de 1416 villes et 96 pays différents. Lorsqu'on fédère autant autour d'une idée "Kadoch", c'est qu'il y a derrière des intentions pures. On lui souhaite "Brakha VéAtsla'ha".

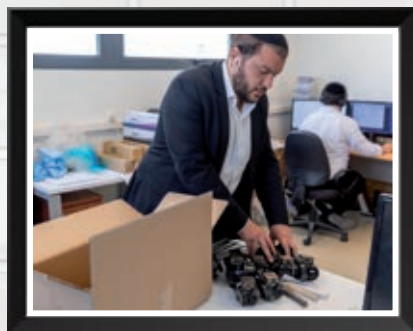


Cours de préparation au mariage de 3 soldats prochainement mariés...

Torah-Box leur a envoyé Rav Nissim 'Haddad pour qu'ils se préparent à fonder un foyer Cachère et heureux !



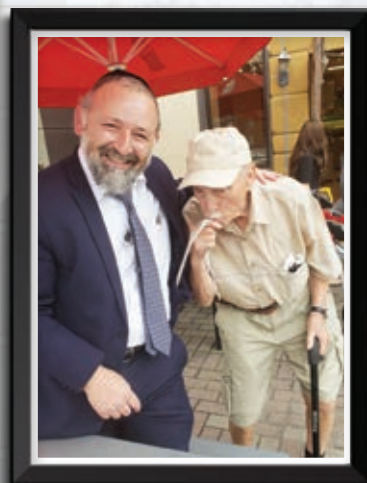
Envoi de Téfilines et Mézouzot en Iran



Torah-Box a permis l'envoi de 25 paires de Téfilines et de 130 Mézouzot depuis Jérusalem pour aider nos frères Juifs d'Iran

Rencontre avec un survivant de la Shoah

Lors de notre voyage au Canada, nous avons rencontré ce réscapé... très enthousiasmé par nos Tsitsit !





Réunion d'équipe de notre "Ligne d'Ecoute", afin d'améliorer le service, qui permet d'appeler gratuitement des coaches et thérapeutes.

Cours Privé chez Rav Mazouz

L'équipe Torah-Box (hommes & femmes) auprès du Rav Méir Mazouz à Bnei Brak pour recevoir ses conseils, ses bénédictions et ses messages de renforcement quant à notre travail auprès du public. Ici avec Rav Eliezer Falk, Rav Gabriel Dayan et Binyamin Benhamou



Écriture d'un nouveau Séfer Torah

Ici, avec le Rav Amar



Intronisation du Séfer Torah de la famille Smila. Torah-Box était à Paris, fin Juillet, pour participer à cette magnifique joie

Réunion des Rabbanim du service "Question au Rav" autour du Rav Paniri, pour améliorer la qualité des réponses données au grand public.





Le conseil de "Rachbi" peut sauver votre couple

Quel conseil prodigua Rabbi Chimon bar Yo'haï à ce couple qui se présenta devant lui pour divorcer ?

Le *Midrach* sur le livre *Chir Hachirim* nous raconte l'histoire d'un couple de la ville de Tsidon, qui, après 10 années de vie commune sans enfant, souhaitait divorcer (voir *Guémara Kétouvt* 64a).

Rabbi Chimon bar Yo'haï (qu'on surnomme "Rachbi") leur conseilla : "De la même manière que vous vous êtes mariés autour d'un beau repas avec la présence de vos proches, de la même façon vous divorcerez".

Une "fête" de divorce

Ainsi, ils préparèrent un bon repas comme un jour de fête. Au cours du repas, le mari bu plus que de raison et s'adressa à sa femme : "Prends tout ce que tu trouveras de bien dans la maison et emporte-les chez ton père" Après cela, le vin fit son effet et il se mit à dormir profondément.

Son épouse demanda l'aide de servants, afin de transporter son mari dans la maison de son père. Lorsqu'il se réveilla, le mari demanda : "Qu'est-ce que je fais ici ?". Sa femme répondit : "Mais c'est toi qui m'as dit de prendre tout ce qui a de la valeur à mes yeux et dans ce monde, je n'ai de bien que toi !"

Ils se rendirent auprès de Rachbi, décidés à ne plus divorcer, et celui-ci se mit à prier. Et contre toute attente, ils eurent des enfants.

Plusieurs questions se posent dans cette histoire :

Pourquoi Rachbi n'a-t-il pas prié depuis le départ et pourquoi a-t-il demandé que le divorce

se fasse comme le mariage, autour d'un repas ?

"Je n'ai de bien que toi" : désir négatif ou retournement de situation ?

En apparence, il semblerait que le rôle de Rachbi consiste à jouer les intermédiaires dans le couple. Mais au contraire, il prend soin de créer un dialogue entre eux de manière optimale.

Si Rachbi n'a pas prié pour un miracle, c'est parce que les miracles ne se produisent pas comme ça. Nous devons préparer le terrain : une personne doit apporter une modification significative sur elle-même pour être digne du miracle tant attendu.

Se rappeler les bons moments

Voici un outil supplémentaire pour améliorer la relation pendant les moments de crise : se concentrer sur les meilleurs moments et manger et boire ensemble est une source pour grandir encore plus à deux.

Rachbi était persuadé qu'en acceptant un repas pour se séparer, cela constituait une base de paix de part et d'autre.

La deuxième rencontre avec Rachbi n'était déjà plus dans l'optique de divorcer comme au départ., mais dans un processus de réconciliation. Et pour Rachbi, il ne restait plus qu'à prier pour eux, au vue de la nouvelle situation.

La preuve que cela fonctionne : le Happy end !

Equipe Torah-Box





Aime-toi telle que tu es !

Combien d'années allons-nous passer à faire la guerre contre ce que nous devrions le plus apprécier : l'être que nous sommes et qui fut créé par D.ieu ?

Vous est-il déjà arrivé d'essayer une remarque du genre : "Pourquoi ne soignes-tu pas plus ton look?", "Tu ne pourrais pas être un peu plus souriante?", etc...

Certaines personnes, loin de se contenter de ressasser l'événement, vont jusqu'à l'imprimer dans leur subconscient au point qu'il devienne une sorte de carte de route de laquelle elles ne lèveront plus les yeux.

Elles pourront ainsi brûler des années entières de leur existence à culpabiliser de ne pas réussir à être comme unetelle et de ne pas ressembler à telle autre. De ne voir que leurs défauts, sans se pencher un tant soit peu sur leurs qualités.

L'étape n°1 : s'apprécier telle quelle !

Détrompez-vous : D.ieu attend de nous que nous nous améliorions et exploitions pleinement notre potentiel. De davantage prendre conscience que l'être que nous sommes, avec ses qualités et ses défauts, a été façonné par D.ieu en Personne, qui nous aime et a confiance en nous.

La preuve ? C'est qu'Il nous a créées ! Et le fait de s'accepter telle que nous sommes, même si nous ne ressemblons pas à Miss Univers ni au prix Nobel de physique, est la condition sine qua none pour mener à bien la mission dont nous sommes investies sur terre.

Quand l'herbe est plus verte chez le voisin...

L'un des drames de notre génération, c'est que nous consomons une bonne partie du temps à regarder ce qui se passe chez les autres. Une

petite voix nous chuchote sans cesse : "Quelle vie magnifique semblent-ils mener !" "Comme elle est mince !"... après ces réflexions, vient inéluctablement le célèbre : "Ah, si seulement moi aussi..."

Une base de données à jour

Les traits de caractère et le physique qui sont les nôtres sont uniques. Nos caractéristiques n'ont pas été définies au hasard. D.ieu, qui connaît mieux que quiconque l'essence de notre âme, a ancré en nous les composantes spécifiques à même de nous permettre d'atteindre la perfection, avec une précision extraordinaire.

Il en va de même de tous les traits de caractère et de toutes les composantes physiques. De même, si les autres possèdent certains traits qui nous font défaut, c'est que D.ieu les leur a offerts car cela correspondait à leur parcours spécifique.

L'œil de la Emouna

Alors certes, les petites remarques qui nous sont lancées ci et là, même si elles ne partent pas d'une mauvaise intention, peuvent parfois nous faire grincer des dents.

Cependant, si nous faisons l'effort de renforcer notre confiance en Hachem, nous comprendrons que rien n'est le fruit du hasard.

Souvenez-vous : D.ieu nous aime telle qu'Il nous a créées, et nous, nous ne ferions pas l'effort de nous aimer... ?

Elyssia Boukobza

BOOSTEZ VOTRE COMMUNAUTÉ

Tout un chabbat avec l'équipe Torah-Box

☎ 01.77.50.22.31 ☎ +972 58-4280953



Recoudre un vêtement après Roch 'Hodech Av

Je voudrais savoir si on peut raccommoder ou retoucher un vêtement cette semaine, avant le jeûne du 9 Av ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Après Roch 'Hodech Av, il est permis de réparer un habit qui a déjà été porté ou de lui apporter une légère modification (coudre un bouton, refaire un ourlet, réparer un habit déchiré, etc.).

Selon les Ashkénazes, s'il s'agit d'une réparation importante (comme par exemple agrandir la taille), ce n'est pas permis après Roch 'Hodech.

Ticha' Béav pour une femme enceinte

Je voudrais savoir si une femme enceinte de 2 mois est obligée de jeûner le 9 Av, sachant qu'une femme se sent faible au début de la grossesse ?



Réponse de Rav Yossef Loria

Le Chou'han Aroukh (554, 5) et le Réma (550, 1) stipulent qu'une femme enceinte ou une femme qui allaite est tenue de jeûner à Ticha' Béav et à Yom Kippour.

Néanmoins, une personne malade est quitte du jeûne de Ticha' Béav (Michna Broura, 11).

Si une faiblesse rend une personne tellement fragile qu'elle risque de tomber malade, elle est alors dispensée de jeûner. Mais pour cela, il faut d'abord un médecin et ensuite poser la question à un Rav spécialisé, comme par exemple sur le service téléphonique de Torah-Box. Tél. France : 01.80.20.5000 ou Israël : 02.37.41.515 (gratuit).

Acheter le riz sans Cachroute, permis ?

Je voudrais savoir s'il est obligatoire d'acheter du riz où il est marqué "Cachère" ?

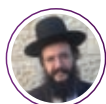


Réponse de Dan Cohen

Non, ce n'est pas obligatoire. Il est possible d'acheter toute marque de riz du moment qu'il n'est pas aromatisé et qu'il est cru. Voici ce qui est indiqué sur la liste du Consistoire, à titre d'exemple : Riz toutes marques, Bianchi, Brun, Cuisson Rapide, Complet, Demi Complet, Euvé, Incollable, Poli, Précuit, Pré-traité, Sauvage Nature.

Mettre du vin dans un plat après Roch 'Hodech Av

Peut-on utiliser du vin pour assaisonner un plat entre Roch 'Hodech Av et le 9 Av ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

La réponse qui suit se réfère à la période où la consommation de vin est interdite, chacun selon ses coutumes : D'après certains de nos maîtres, si le goût du vin est ressenti, c'est interdit. Selon d'autres, c'est permis (Kol Hamitabel 'Aléha, 25, Né'hamat Israël, 23, 8).

S'il n'y a pas une coutume bien précise dans votre famille, vous êtes libre d'agir comme bon vous semble,

Quels Téhilim en fonction de son mois de naissance ?

Pouvez-vous m'envoyer le ou les Téhilim qui ouvrent le Mazal selon notre mois de naissance ?



Réponse de Rav Yossef 'Haïm Benhamou

Pour les nombreux lecteurs et demandeurs, voici la liste du Téhilim à lire selon le mois de naissance pour ouvrir le Mazal. Nissan : Téhilim 114, 92. Iyar : Téhilim 95. Sivan : Téhilim 107. Tamouz : Téhilim 90. Av : Téhilim 137. Eloul : Téhilim 94. Eloul : Téhilim 94. Tichri : Téhilim 27. 'Hechvan : Téhilim 80. Kislev : Téhilim 67 et 93. Tévet : Téhilim 59. Chevat : Téhilim 23. Adar : Téhilim 126.

Je souligne qu'il faut le lire fréquemment et non juste une fois (Séfer Haségoulot). Il est bon de lire ce passage de 42 lettres qui suit, où est caché le nom de D.ieu, et avec lequel Il a créé le monde :

אֵלֹהִים אֱמֶת עֲמִיד שְׁמֵנוּ, מְהֵרָה, נִרְאֶה : נָא גְבוּר דּוֹרְשֵׁי יְחִידָה כְּכַת
שְׁמֵנוּ : בְּרַחֲמֵי רַחֲמֵי צְדָקָתְךָ תְּמִיד גְּמִלָם : חֲסִין קְדוֹשׁ בְּרוּךְ נֶהַל עֲדָתְךָ : יְחִיד גֵּאָה
לְעַמְּךָ בְּיָהּ זִכְרֵי קְדֻשָּׁתְךָ : שְׁוַעֲתֵנוּ קֶבֶל וְשָׁמַע צַעֲקָתֵנוּ יוֹדַע תַּעֲלָמוֹת : בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד :

N.B : On a l'habitude d'assimiler le Mazal au mariage, mais en fait, le Mazal correspond à toute l'influence que D.ieu veut nous donner. Pour accélérer ce flux, on lit donc ces Téhilim, on remercie D.ieu de tous Ses bienfaits (même si on a des galères), puis on fait toutes ses requêtes.

Aliments mouillés : quelle quantité d'eau verser ?

Lorsque l'on veut tremper un aliment dans certains liquides, on doit d'abord se laver les mains, mais quelle quantité d'eau doit-on alors verser dessus ?



Réponse de Rav Avraham Garcia

Les lois sont identiques à celles relatives à Nétilat Yadaïm avant de consommer du pain, si ce n'est que l'on ne prononce pas de bénédiction. La quantité minimale à verser sur les mains est donc de 8.6 cl ou 15.7 cl, selon les avis.

Cacheroute • Pureté familiale • Chabbath • Limoud • Deuil • Téchouva • Mariage • Yom Tov • Couple • Travail • etc...



Une équipe de Rabbanim répond à vos questions (halakha, judaïsme) du matin au soir, selon vos coutumes :



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

www.torah-box.com/question



Torah-Box Magazine | n°88



Le voyage dans les airs



Un jeune homme a envoyé cette question intéressante à Rav Zylberstein :

Voilà longtemps que je voulais voyager dans les airs, faire l'expérience captivante de voler au-dessus de la bonne terre que notre Roi nous a donnée et admirer d'en-haut ses grands espaces. Un jour, j'ai prononcé un vœu : si l'occasion se présente à moi de faire un voyage dans les airs gratuitement, je donnerai une certaine somme à Koupat Ha'ir.

Pendant les grandes vacances, je suis allé en excursion avec un ami. En route, j'ai fait une chute dans un oued profond et je me suis blessé. Du fait que l'endroit n'était pas accessible à une ambulance, on m'a envoyé un hélicoptère du Maguen David Adom pour me transporter à l'hôpital.



Pendant le vol, mon pied cassé me causait de violentes douleurs. Malgré tout, lorsque j'ai regardé à droite et à gauche, j'ai été saisi d'émerveillement et d'émotion à la vue de notre terre sainte et de ses grands espaces qui s'offraient à ma vue.

VOTRE **PUBLICITÉ** SUR



Torah-Box

M A G A Z I N E

Une
visibilité unique



- 10.000 exemplaires distribués en France
- Dans plus de 400 lieux communautaires
- Publié sur le site Torah-Box vu par plus de 250.000 visiteurs chaque mois
- Magazine hebdomadaire de 32 pages
- Des prix imbattables

Contactez-nous : **Yann Schnitzler**

yann@torah-box.com

04 86 11 93 97



Tout à coup, je me suis rappelé de mon vœu ! N'avais-je pas promis de donner une somme à la *Tsédaka* s'il m'arrivait de voyager dans les airs gratuitement ?

Ma question est la suivante : "Dois-je m'acquitter de mon vœu à la *Tsédaka* après le vol en hélicoptère qui m'a conduit à l'hôpital ?"



Réponse du Rav Its'hak Zilberstein :

Rav Zylberstein a rapporté le Choul'han 'Aroukh (Yoré Dé'a 218, 1) : " Quiconque fait un vœu ou jure, nous devons examiner les choses qui lui ont fait prêter serment ou prononcer un vœu. (On se renseignera sur le contexte général et la raison du vœu.)

Cela nous apprendra l'intention réelle de celui qui a fait le vœu. Il faut suivre l'idée et non le sens littéral des paroles prononcées.

"Et donc, dans le cas qui nous concerne aussi, nous devons raisonner selon l'intention de celui qui a fait le vœu. Bien entendu, au départ, son intention était que l'occasion se présente à lui de faire un voyage d'agrément dans de bonnes conditions : qu'il prenne place dans l'avion, qu'il y soit à l'aise et voyage normalement.

Il espérait certes voir notre terre sainte, mais pas à l'occasion d'un vol où il serait à l'étroit, en route pour l'hôpital, et accablé de fortes douleurs du fait de sa blessure. Cependant, lorsque Rav Zylberstein a soumis la question à son beau-frère, Rav 'Haïm Kanievsky, le Rav a répondu : "Celui-ci aussi est un 'voyage dans les airs' et, pour cette raison, le jeune homme doit s'acquitter de son vœu."

Rav Its'hak Zilberstein

Pour égayer votre table de Chabbath, commandez sans plus attendre les livres Ahat Chaalti, volume 1 et 2 au : 01.80.20.50.00 ou www.torah-box.com/editions/

Calendrier Torah-Box 2019-2020

Torah-Box prépare la distribution d'un calendrier hebraique exceptionnel à retrouver dans toutes les maisons juives.

Insérez votre dédicace ou votre publicité à l'intérieur

— C'EST MAINTENANT ! —

(limite : 21 Août 2019)



- ✓ Distribué à 10.000 exemplaires en France
- ✓ Gratuit dans près de 500 lieux de distribution sur Paris, Lyon et Marseille ainsi que toute communauté intéressée.

Tarif exceptionnel de soutien à **350 €** la pleine page

Contactez Yann SCHNITZLER : 04 86 11 93 97 ou 053 82 83 837
yann@torah-box.com



Recettes du Monde : l'Italie et la Caponata Alla Giudea

La Caponata "à la Juive" est un plat très courant du Chabbath midi en Italie. Servi froid en accompagnement de la viande, cette salade très réputée aujourd'hui, est originellement une spécialité sicilienne.



Pour 6 personnes



Difficulté : Facile



Temps de préparation : 15 min



Temps de cuisson : 30 min



Ingrédients

- 1 kg d'aubergines pelées et coupées en dés
- 1 oignon haché
- Huile d'olive
- 3 gousses d'ail hachées
- 700g de tomates pelées et hachées (fraîches ou en conserve)
- 3 branches de céleri coupées en tronçons de 1cm
- 6 cuillères à soupe de vinaigre balsamique
- 2 cuillères à soupe de miel
- 100g d'olives dénoyautées coupées en deux
- 2 cuillères à soupe de câpres

Réalisation

- Salez les dés d'aubergines, mettez-les dans une passoire et laissez-les égoutter pendant 1 heure.
- Dans un faitout, versez 4 cuillères à soupe d'huile d'olive et faites revenir à feu moyen les aubergines. Après 5 min, ajoutez l'ail. Rincez et épongez les aubergines, puis mélangez-les aux oignons.
- Ajoutez ensuite les tomates, le miel, les olives, le céleri, les câpres, le vinaigre, et laissez cuire pendant 20-30 min (ou plus si vous souhaitez une salade plus confite).

La Caponata se mange à température ambiante. Vous pouvez ajouter avant de la servir quelques feuilles de basilic en décoration.

Bon appétit !

Esther Sitbon



Une bonne blague & un Rebus !



Un célèbre dissident chinois demande l'asile politique en France.

A son arrivée à l'aéroport de Roissy, une meute de reporters l'attend.

- Pourriez-vous nous parler des difficultés de la vie quotidienne en Chine ?

- A vrai dire, honorables journalistes, on ne peut pas se plaindre...

- Qu'en est-il de la liberté de parole et d'opinion ?

- On ne peut pas se plaindre...

- Et le respect des droits de l'homme ?

- On ne peut pas se plaindre non plus...

- Mais alors, dit un journaliste, pourquoi demandez-vous l'asile politique chez nous ?

- Parce qu'en France, on peut se plaindre...

Rebus

Par Chlomo Kessous



Écarte toi d'un mauvais voisin ne t'associe pas à un méchant.



REFOUA-CHELEMA
POUR LES MALADES DU 'AM ISRAEL

Prions pour la guérison complète de

**Ruth
bat Mazal**

**Nancy
bat Danielle**

**Haïm ben
Mima Levy**

**Gabriel ben
Orlie Rachel**

**Karen Ema
Simha bat
Andrée Liza**

**Alice
bat Simi**

**Elisheva
Gabriel Judith
bat Sarah**

**Marguerite
bat Adrienne**

**Maguy
Maïssa
bat Azzouna**

**Rhama
bat Flora**

**Moshé Haïm
ben Simha**

**Freha Fanny
bat Rahma**

**Nena
bat Verica**

**Chmouel
ben Corrine**

**Lynoi Hanna
bat Léa**

Vous connaissez un malade ? Envoyez-nous son nom
www.torah-box.com/refoua-chelema



Editions Torah-Box
présente

KIT DE SURVIE DU COUPLE



Dans ce manuel conçu comme un kit de premiers secours, le Rav Yéchoua Attia – conseiller conjugal et médiateur familial réputé en Israël – en plus de nous rappeler des fondamentaux que l'on a tendance à oublier, propose des outils simples, concrets et efficaces pour rétablir la paix au sein des couples. Dans un langage clair et actuel, il répond ainsi aux

questions suivantes : Couple au bord de la rupture : par où commencer ? Hommes : comment faire de son couple la priorité n°1 ? A quelles attentions un homme est-il particulièrement sensible ? Comment améliorer la communication dans le couple ?

Commandez dès maintenant !

1 Internet (carte bancaire) www.torah-box.com/editions

2 Téléphone 01.80.91.62.91 (France) - 077.466.03.32 (Israël)





D'holydays

Vous propose 2 séjours de rêve



LES ARCS
Paradiski 

Hôtel Altitude
Arc 2000 ****

du 10/07 au 28/08



les Menuires 

Hôtel Village
Club du soleil ***

du 12/08 au 28/08

DERNIÈRES PLACES
à prix discount

Mr et Mme Lellouche

054-5532000

 **+336.60.88.26.52**

 **+336.64.38.06.36**

dholydays@gmail.com

dholydays.com

Perle de la semaine par  Torah-Box

"En enfer, on prie mieux qu'au paradis."

(Rav Menahem-Mendel de Kotzk)